

Bruselj, 16. november 2020
(OR. en)

**Medinstitucionalna zadeva:
2020/0322 (COD)**

**12973/20
ADD 1**

**SAN 409
PHARM 55
PROCIV 76
COVID-19 25
CODEC 1157**

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	12. november 2020
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN

Št. dok. Kom.:	COM(2020) 727 final - ANNEX
Zadeva:	PRILOGA k predlogu UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o resnih čezmejnih grožnjah za zdravje in o razveljavitvi Sklepa št. 1082/2013/EU

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2020) 727 final - ANNEX.

Priloga: COM(2020) 727 final - ANNEX



Bruselj, 11.11.2020
COM(2020) 727 final

ANNEX

Evropska zdravstvena unija

PRILOGA

k

predlogu

UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o resnih čezmejnih grožnjah za zdravje in o razveljavitvi Sklepa št. 1082/2013/EU

PRILOGA

Korelacijska tabela

Sklep št. 1082/2013/EU	Predlog uredbe
POGLAVJE I – SPLOŠNE DOLOČBE	POGLAVJE I – SPLOŠNE DOLOČBE
Člen 1 – Predmet urejanja	Člen 1 – Predmet urejanja
Člen 2 – Področje uporabe	Člen 2 – Področje uporabe
Člen 3 – Opredelitve pojmov	Člen 3 – Opredelitev pojmov
Člen 17	Člen 4 – Odbor za zdravstveno varnost
POGLAVJE II – NAČRTOVANJE	POGLAVJE II – NAČRTOVANJE PRIPRAVLJENOSTI IN ODZIVANJA
Člen 4 – Načrtovanje pripravljenosti in odzivanja	Člen 5 – Načrt Unije za pripravljenost in odzivanje
	Člen 6 – Nacionalni načrti za pripravljenost in odzivanje
	Člen 7 – Poročanje o načrtovanju pripravljenosti in odzivanja
	Člen 8 – Presoje v zvezi z načrtovanjem pripravljenosti in odzivanja
	Člen 9 – Poročilo Komisije o načrtovanju pripravljenosti
	Člen 10 – Usklajevanje načrtovanja pripravljenosti in odzivanja v okviru Odbora za zdravstveno varnost
	Člen 11 – Usposabljanje zdravstvenega in javnozdravstvenega osebja
Člen 5 – Skupno javno naročanje zdravstvenih protiukrepov	Člen 12 – Skupno javno naročanje zdravstvenih protiukrepov
POGLAVJE III – EPIDEMIOLOŠKO SPREMLJANJE IN ZAČASNO SPREMLJANJE	POGLAVJE III – EPIDEMIOLOŠKO SPREMLJANJE, REFERENČNI LABORATORIJI EU IN ZAČASNO SPREMLJANJE
Člen 6 – Epidemiološko spremljanje	Člen 13 – Epidemiološko spremljanje
	Člen 14 – Platforma za spremljanje

Sklep št. 1082/2013/EU	Predlog uredbe
	Člen 15 – Referenčni laboratoriji EU
	Člen 16 – Mreža za snovi človeškega izvora
Člen 7 – Začasno spremljanje	Člen 17 – Začasno spremljanje
POGLAVJE IV – ZGODNJE OBVEŠČANJE IN ODZIVANJE	POGLAVJE IV – ZGODNJE OPOZARJANJE IN ODZIVANJE
Člen 8 – Vzpostavitev Sistema zgodnjega obveščanja in odzivanja	Člen 18 – Sistem za zgodnje opozarjanje in odzivanje
Člen 9 – Objava opozorila	Člen 19 – Objava opozorila
Člen 10 – Ocena tveganja za javno zdravje	Člen 20 – Ocena tveganja za javno zdravje
Člen 11 – Usklajevanje odzivanja	Člen 21 – Usklajevanje odzivanja v Odboru za zdravstveno varnost
	Člen 22 – Priporočila o skupnih začasni javnozdravstvenih ukrepih
POGLAVJE V – IZREDNE RAZMERE	POGLAVJE V – IZREDNE RAZMERE V JAVNEM ZDRAVJU NA RAVNI UNIJE
Člen 12 – Razglasitev izrednih razmer	Člen 23 – Razglasitev izrednih razmer
	Člen 24 – Svetovalni odbor za izredne razmere v javnem zdravju
Člen 13 – Pravni učinki razglasitve	Člen 25 – Pravni učinki razglasitve
Člen 14 – Preklic razglasitve	
POGLAVJE VI – POSTOPKOVNE DOLOČBE	POGLAVJE VI – POSTOPKOVNE DOLOČBE
	Člen 26 – Varstvo osebnih podatkov v zvezi s funkcionalnostjo selektivnega pošiljanja obvestil v sistemu za zgodnje opozarjanje in odzivanje
Člen 18 – Postopek v odboru	Člen 27 – Postopek v odboru
	Člen 28 – Izvajanje pooblastila
	Člen 29 – Vrednotenja v zvezi s to uredbo
Člen 15 – Imenovanje nacionalnih organov in	

Sklep št. 1082/2013/EU	Predlog uredbe
predstavnikov	
Člen 16 – Varstvo osebnih podatkov	
Člen 19 – Poročila o tem sklepu	
POGLAVJE VII – KONČNE DOLOČBE	POGLAVJE VII – KONČNE DOLOČBE
Člen 20 – Razveljavitev Odločbe št. 2119/98/ES	Člen 30 – Razveljavitev
Člen 21 – Začetek veljavnosti	Člen 31 – Začetek veljavnosti
Člen 22 – Naslovniki	